

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 209.  
Archiwum Baworowskich

652. Akta spraw majątkowych Charczowskich 1724-1762, K. 24.

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Генерал-майор

Польова 61-на АЗУРСР  
ВІДП. РУКОВОДІВ  
№ 11 606-652

2010

0

24 дк.

1  
Transakce P P Fran  
ciska Chaverewsky  
Pekersky Janochy  
in psonam Gratias et  
Mei.

Bedres 2 P Probenston  
y kuel 20 debrny od Nes  
Tommy  
Kopci Donay na Zet hosi  
Intromiety de Pufy 204

2 Reich Papirau

scicatis quos  
• L. Charrouxi Poete  
• M. de Sen, Digne Perlecha  
• Convent Samborion, Monial  
• L. de S. p. de Madyne, Duc  
• t. de Sen solven sup. Bani  
• L. de Sen Inscriptis.

Revisum

Actum in Castro Premislensi  
 Feriâ Quartâ, post Festum  
 Sancti Martini Pontificis  
 proximâ, Anno Domini,  
 Millesimo, Septingente-  
 simo, Vigesimo Quarto

oram Officio et actis presentibus Pastoren-  
 sibus, Capitanealibus, Premislensibus, seu  
 parentis personaliter Magnificus Franci-  
 scus in Chacrewa Chacrewski Facultas  
 for Terra Sarcocensis, honorum Vestal-  
 sortis Ville Balice, hinc in Terra presen-  
 ti Premislensi iacentium Area sanus  
 mente et Corpore existens existens. Hinc  
 danda Recognovit. Quia Ipse Religiosus ac  
 Deo dicata Virgini, Hedwigi Terlecka, Ge-  
 nerosi Stephani Terlecki Filii. Concor-  
 tui Samboricensis, Religiosorum ac Deo di-  
 catarum Virginum Marcialium, Ordinis  
 Sanctae Trinitatis Marialis, Professa, Supplendo

Ejus necessitates. Conventuales, ex pura  
mera, liberalitate sua, et pietate erga Deum  
et sacratissimam Religionem, summam  
Quingenta Monachorum Canonica  
liam, ad vita duntaxat Eiusdem Moni  
alio Tempora, tantummodo et non ul  
tra, quotannis, una Temporum rata pro  
quolibet Feste Sanctorum Leonis  
Regum, et Bonis supradictis Certis  
tis Villa Balice, suis propriis et Here  
ditariis Salvandam, in et super Bonis  
Eisdem Certis Sortis Villa Balice  
invenit et assecurat presentibus,  
obligando et onerando se, suosq; Successo  
res, et Honorum prefatorum Heredes  
et Possessores, pro Tempore existentes,  
tandem summam Quingentam  
monachorum Canonicalium, totam et inte  
gram non obstantibus quibusvis Tem  
porum Calamitatibus, ad Manualem qui  
tationem prenominate Religionis et  
Fidei.

duigis Terlecka. Honialis, pro Tempore fu  
 pra exprobo, Quotannis et premissum  
 ad Vita eius Tempora, Solvere et ad  
 predictum Conventum Sandomienem  
 per suam Maritima transmittere.  
 Idq sub Vadio similis Summa Quingua  
 ginta Florenz Polonica, per eundem recognoscen  
 tem sive sua Successores et bonorum probato  
 rum Haeredes et Possesores pro Tempore existentibz  
 Ad Instantiam superius. Reliquis ac Deo dicat  
 Virginis Hedwigis Terlecka, Succumbendo. Et solum  
 Officio presenti Castreus Capitani seu Auditor  
 Terrestri Tremis. In premissa Respon  
 sione.



In premissa Respon  
 sione. Prothocollo Inscripto  
 per eundem Castreus Capitani  
 Traditum.  
 Correxerit Lambert.  
 mpris

Magnus Chartrensis Poellator  
Sanctae Religioſae de Hecke  
ſcens ſanctiſſimae Regulae  
ſ. Brigittae Moniali, Summa  
de ſſ. in vim ſemina  
quodam ſex Bonis Balia  
an vite tempore ſolvent  
Inſcribit.

ſ. g. M.

In Caſtro Premisliani  
M. CCCC. LXXIIII.

Należy wyrażona Innom Janu Muiem Moim Mem o  
debtata od Wym Pana Petera z Chardewe Char  
crotkiego woopu Jaku Pothowitka z Recepty  
należyce mi 24 Pott Pydiesiat z Robu przesy  
1741 a honozey z wrobu teratnicystyn 1742  
Co jako punktualnie odebrałam Pab. sy nato  
orzeczenie oręby moia wtozomy podpisie dar  
w Amborze dnia 10 Januaria 1742. Roku

Jadwiga Terlecha ZSMBRSS

Luis 80 PP Turtechi  
Lakonnicz ne Elit 58.  
ca Lok 1741 akencz  
cyril 10 Roke 1742



9



Wszystko to do  
D. Terlecki zebrał  
niez Samowolnie  
za Rok 1742 w  
Lublinie konczył  
na S. Trosz Brodów

α

+

Daje ten Kwił W. M. Panu Karolowi Charczewskiemu  
iznawedług zapisu mi od Stamicci W. M. Pana Podkrasnego  
Janockiego na Baliachach naraczonego zupełnie  
odebrała należytosc to jest złotych Piendresioz od pom-  
nianego W. M. Pana Karola Charczewskiego a to że Rok  
1743 konczy się w Roku 1744 naco się dla lepszego doko-  
zu Roku moim własną podpisuję  
Dniało się w Baliachach 20 Febrory Roku 1744

Gadwigater Lecka ZSMBRSS

Kuřib od P. Terber  
ekic, Zakennic, 2  
Sem'are n. c. 27 50  
22. kol. 1740 konory  
yuz' v. Reka 1744

---

8

Dacie Ten Kwit Wielmożnemu M Ci Panu Karolowi Harezeskiemu  
Zem Westeg Zapisa onie od Słamienei M Ci Pana Łoczarskiego  
Sanockiego Nadalicach Naznaczony Zupetno odebrata Nalezytode  
to Jest Złatych Piendziest od Łomienianego W W M C Pana Karo  
Ła Harezeskiego Za Rok. 1745 Naco Dla lepszej Wagi Herko  
Własno Zapisuie Jadwiga Terlecka

ZSMBR5

Oziato Sie Sie W Samborze  
6 Stycznia Roku 1745

Dacmy

Sept 20 P. Temple  
copy n. 26/50 2c  
Feb 1745

3

Dacie ten kwit Wielmożnemu Panu Karolowi Harczewskiemu  
Pułkownikowi zem w d. 17. 1749. zapisu do Pamięci S. M. i. Pana God-  
ca. szego Sanockiego na Łasicach naznaczoney sumy. Ino odebraw na  
sezy. do. se. to jest 2. 1/2. ch. pięćdziesiąt do pomienionego S. M. i.  
Pana Pułkownika Dobrodziecia moiego za rok 1749. na co się  
d. sa. sep. szey wagi Genko własno podpisać.

Ładwiga Terlecka J. S. M. B. R. S.

Działo się w Samborze  
23 stycznia roku 1749.

Suit of Mr. Barry  
Terlechi north to e  
Dec 27 46.

Dacie Ten kwit Wielmożnemu JMci Panu Karolowi  
 Harezewskiemu Pułkownikowi zem Wodzug Zapiska od Kamienicy  
 JMci Pana Lotczarszego Sanockiego Na Balicach Naznaczony  
 Zupetno odebrata Należytote to Jest Złotych Piendziesiont od  
 Kamienionego JMci Pana Pułkownika Dobrodzicia Moiega Za  
 Rok 1747 Naco Dla Lepszy Wagi Kenko Własno Zapiski sie

Działo sie W Samborze 19 Stycznia

Jadwiga Terlecka ZSMBZSS

1747.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Visit of P. P. Terlee  
n<sup>o</sup> 80 2. kol 1742

11  
Daj Ten kwit WDM Panu Karolowi Harczewskiemu  
Kulcownikowi Izem Wedlug Zapisu od Swienty Lamieneci  
WDM Pana Lotzarszego Sanockiego Na Balicach mi Naznaczoney  
Zupełno odebrata Nalezytose to Jest Zlotych Lindziestont od  
Lamienionego WDM Pana Karola harczewskiego Za Rok 1748  
Naco Dla Niemalzy Wagi Kenko Moio Wlasno Lotpiswie Sie

dzialo Sie W Samborze

Jadwiga Terlecka ZSMBRSS

RP 1749 Stycznia 23

Quitad P Torlester  
re Nov 1748.

---

Dacie Ten Kwit WIMC Panu Karolowi Harczewskiemu Łokkomorze  
 mu Przemyskiemu Izem Według Zapisu od Słamienci M. Pana  
 Łoczalszego Sanockiego Na Balicach mi Naznaczony Zapłno odebrata  
 Nalezycosc to Jest Ktalych Liendziesiont. odpamiennianego M. Pana  
 Karola Harczewskiego H. Łokkomarzego Przemyskiego Zapłok 1749  
 Naes sie Dla Lepzzy Wagi Kenko Własno Łopisucie

Diate sie W Samborze  
 30 Sycznia Roku 1749

Jadwiga Terlecka ZSMBRS

Luit ad P. Terleeli  
Anno 1749.

Daj Ten Kwit • W W M Lana Karolowi Harzewskiemu  
 Polkamorzemu Przemyskiemu Lem Według Zapisu mi od S. La  
 mienci W M Lana Potędzego Sanockiego Na Balicach Nazna  
 czony zupełno odebrała Należęłose to Jest Złotych Pięćdzie  
 siont odpamięnionego W M Lana Karola Harzewskiego  
 Polkamorze Przemyskiego Za Rok 1770 Nacosić Własny  
 Szego Dokumentu Kenka Moia Własno Zapisani Sie

Daj. Data w Samborze  
 Dnia 29 Sycznia 1770

Jadwiga Teulecka Z S M B R S S

Kurt D. H. Terlebach  
21 Feb 1890.

14  
Dacie Ten Kwit JWIMC Panu Karolowi Harezewskiemu  
Potkomorzemu Przemyickiemu Izem Według Zapisku  
miod SP JMC Pana Katarzadzego Sanockiego Nabażlicach  
Zupełno odebrała Nażyczyłade to Jest Złotyeh Liendziesion  
od Komienianego JWIMC Pana Karola Harezewskiego  
Potkomarzego Przemyickiego ato Za Rok 1771 Naca Sie  
Dla lepszy Wagi Zapiski Kenka Własno

działo Sie w Samborze  
Roku 1771 dnia 14 Stycznia

Jadwiga Terlecka ZSMBRZ

Kuif ad P. Terleche  
reket 2258

Daję Ten kwit JWIMC. Panu Karolowi  
 Harczewskiemu Lem Według Zapisu od SP JMC.  
 Pana Potęckiego Sanockiego Nabałiach Naznaczony  
 odebrała zupełnie Nałczytosc to Jest Złotych Lier  
 dziesiont od Lomunionego JMC. Pana Karola  
 Harczewskiego Potkomorzego Przemyckiego ata Za  
 Rok 1772 Naco Sie dla Lepszy Wagi Kenko Własno  
 Potpisuie Jadwiga Terlecka

data W Samborze  
 1772 Stycznia 22

LSMBRSS

Kunt ed P Terleed  
Zehen nuz uelal 1752

16  
Ja Niży Latpisana Znam tym Kwitem Moim Jż Wektog  
Zapisek przez Niżdy WSMC. Pana Franciszka Harezewskiego  
Polezadzego Sanockiego Wgodzie Przemyskim Uczynionego odebrafan  
Zupetno Kwawizye ZKrank WSMC. Xiendza Symona Otackiego  
Kondiutara kustody Przemyski Zlotych Xiendziont Zdrub  
Wsi balie Nalozonco ato Za Rok Tevasznieszzy A J J 2 W Kon  
Przysztym A J J 3 Na Swiento trzech kwulaw konczoncy  
Sie Sklawych Zlotych Xiendziont tegosz JMC. Xiendza  
Kondiutara Kwitwie Naco Sie Kenko Własno Potpisuje

Jadwiga Teulecka ZSMBTR

Data W Samborze

14 grudnia

roku A J J 2

Die 4 Julius 1753.

17

Jako niżej podpisana Znam tym kwitem Małom Józefowi Westfalu  
Zapisu przez Niegdę W.M.C. Pana Franciszka Charyzewskiego  
Koleżkę Sanockiego w Grodzie Przemyśkim Zesnanego odebra-  
łam zupełną prawną z wódką W.M.C. Xiędza Szymona  
Olskiego Koadiutora Kusdady Przemyśki Złotyeh piędziesiont  
z Drub Wsi Bańce Nafzanco ato za Rok 1773 17 Roku przysz  
łym 1774 Na Swięta Swiętych Trzech Kruców Konezonym  
Składy odebranych piędziesiont Złotyeh tegoż W.M.C.  
Xiędza Koadiutora kwituję Naco się Penko Własna podpisuję

Data W Samborze

R 1773

Dnia 13 guednia

Jadwiga Jędrzejka

ZSMBORS

Fl. gn.

18  
Ja. Niży podpisana znam tym kwitem Moim Iz. Westig  
Zapisa przez Niedy WSMC Lana Franciszka Havezskiego  
Potrzebnego Sannockiego Nguadzie Przemyskim Zesznanego ode  
bualam Zapetno prowizye Zronki WSMC X Symona  
Otackiego Kanonika Przemyskiego Zlatych piendziesiont  
Zdubr balie Nalezoneo ato Za Rok 1754 w Roku przyszlym  
1755 Na Swiento 3 kwulur koneyanegm Sie Skturych ode  
branych Zlatych piendziesiont kwitue glnaco Sie Pienko

Wlasno podpisani

Data Wsamborze  
Roku Lanskiga 1755  
dnia 17 Stycznia

Jadwiga Turleka

ZSMBS

Ten kwit powimmerze rachowac za Rok 1755. Co jest inoy za Rok 1754. Kiedy  
z gory walcu Prowizye Symona Turleka

Kwit W. P. Terlee  
Ki Sa Lok 1754

Nizy Potpisana Znam tym kwitem Moim Iz według Zapisu przez  
 niegdy WPMCI Pana Franciszka Chawczewskiego Łotczaszego Sanockiego  
 w Grodzie Przemyckim Zebnanego odebrantam Zupatno prowizye z Konek  
 WPMCI Xiendza Szymona Otackiego Kustozya Przemyckiego Złotyeh  
 Xiendziestont Lodu wsi Balic Nalezanco ato Za Rok A D D 3 W Roku  
 Zaczentym A D D 6 Na Sesiencie Trzech Kwuli kanczanegm Sie Skturyeh  
 odebranych Złotyeh Xiendziestont tegosz PMCI Xiendza kustozya Do  
 brodzicia kwituii Naco Sie Kunka Wlasno Potpisuii

Data w Samborze  
 Roku A D D 6  
 Dnia 20 Stycznia

Indwiga Terdecka ZSMBSRSS  
 Kustozka KS

Janię podpisana znam tym kwitem moim Iz według Zapisku  
 przez niego W.M.C. Pana Franciszka Harezeskiego Potębnego Sanockie  
 go w hradzie Przemyśkim Leżnanego Odebratarni Zapetno przewiż  
 z Konek W.M.C. Liendza Szymona Otackiego Kustozza Przemyś  
 kiego Złotyeh Liendziestont Lebr Wbi balie Nalezones ato Za  
 Rok 1776 konczoney w roku 1777 Na swiento 3 kwatu  
 skturyeh odebranyeh Złotyeh Liendziestont tegosz W.M.C. Liendza  
 Kustozza kwitue ysta lepszy Wagi Kenko sie Wlasno podpisawie

w Samborze 24 Stycznia  
 1777

Jadwiga Tirczicka L.S.M.R.R.S

<sup>no</sup>  
Kunit P. Perlechi  
Lalonnicy

21  
Ta Mięz podpisana Znam bym Kawitem Moim Isy Według  
Zagodu przez Niędy WDMCana Franciszka Haverastkiego  
Zobezadzego Sarnackiego wgrodzie Kazemyskim Lednanego odo  
bratam Zagodna prowiżyc Zronk WDMC. Xicndza Szy  
ma Obackiego Kudytadza Bzenyckiego Zlotych Lincidziest  
Zedubr WSi balie ato Za Rok c. 1787 koneyz sie wskolu  
c. 1788 Na 3 kruszew Nalezonych Sktarych odebranych  
Zlotych Lincidziest WDMC. X. Kudytadza Dobradziia kawitara  
Naco Sie Penko Wladno podpisuic Jodewiga Jwleuka

Data Swamborze                      Kestodzka KS LMBRS  
Roku c. 1788 dnia 22 stycznia

20

Kuit Zambora  
J A<sup>o</sup> 1757.

Ja Nizy Latwisana Znam tym Skryptem Moim Dy Westug  
 Za Lisa przez Migdy W D M Ci Pana Franciszka Hanczkiego  
 Latwaszego Sanackiego w grodzie Lzemyskim Zesznanego  
 odebratam Zapetna prawizyo Zwanek W D M Ci Xiendza  
 Szymona Ostockiego kustodza Lzemyskiego Zlotych Pię-  
 dziesiont Zdabr W Si balie Na fazono ata Za Rok 1778  
 Konkzonym Sie w roku 1779 Na trzech kwulow Sku-  
 vych odebranych Zlotych Piędziesiont tegory Wyzy Wyva-  
 zanego D M Ci Xiendza kustodza kwitwie gota fuptry Wagi  
 Renko Sie Wladno potpisanie Jadrwiga Terlecha

1778 28 grudnia

KKSZ SM RRS

20

Janizy Na Kolymie Wyrazona Znam Tym Skryplem Moim  
Ze o W.M. Xiencza Szymona Otackiego Kustosza Kzemyskie  
go odebrata Prorizye od S<sup>T</sup> J.M. Pana Hawezskiego Polezadze  
go Sanockiego Zapisanu Na Baliach W Sanoce Ustych  
Xiencziestont Sktwy odebranych Kgosz, J.M. Kustosza  
Kwintenie y Kenko Sie Wlasno potymisue at Za Rok 1739  
Konezoney Sie w Roku 1760 J. Adwiga Terlecha Kustosza

Data W Samborze  
J. futego 1760.

W Z S M B R S

Kewity.  
In Danny Terlecki ab a<sup>d</sup> 1754  
Ad Annu<sup>m</sup> 1760<sup>r</sup>

ostatni<sup>e</sup> a<sup>o</sup> 1769

1763  
24  
Mnie Wielce Miłemu Banię i Dobrodzieciu

zaprzętanie Prawicy Zwoli godziszcey WSMi Lana  
Kasztalania Dobrodziecia pokornie dzienkuje ale ze  
mi ta dwa Roki Nalezę za el 1760 y za el 1761 adatego  
ze bardzo piniondze zadaiaki uwas takich braci niecheo  
tylko papuzlatęgo iezeki ich niecadym to odeszle do Ja  
Zalania uboga niemam Dobrodziecia Zadnego bylla ze  
prawizyke godzuga Dz Czekaam Rak braci Wszak Kwiety Sz  
gliniondze zadaiaki gliczupelne Straciszzy naniach  
Cez Cynie dende Spierdziesiant Zlatych bylla 25 bendzie  
ieden Berlin to Spierdziesiant Zla bylla gra z Sahady  
kwitu tedy niepodytam adz WSMi Lan godzuga prawizyke  
za Rak el 1761 ghepsza Maneta przyzylez do na brzech  
Krolow Nalezę to sam kwit Sumieniem Zakonnym dekla  
raci Wszak nieczprzykrzatom sie Czekaione Mitakivdzia  
Lanskię do Spadabi postania niemiatam ykim ze WSM  
Dobrodziey niecheo krzywdy Maię ale tak bendzie Jaskaro  
namnie Jaka Jęga Antecisarowie Ca Wyraziszzy Kbyz sie

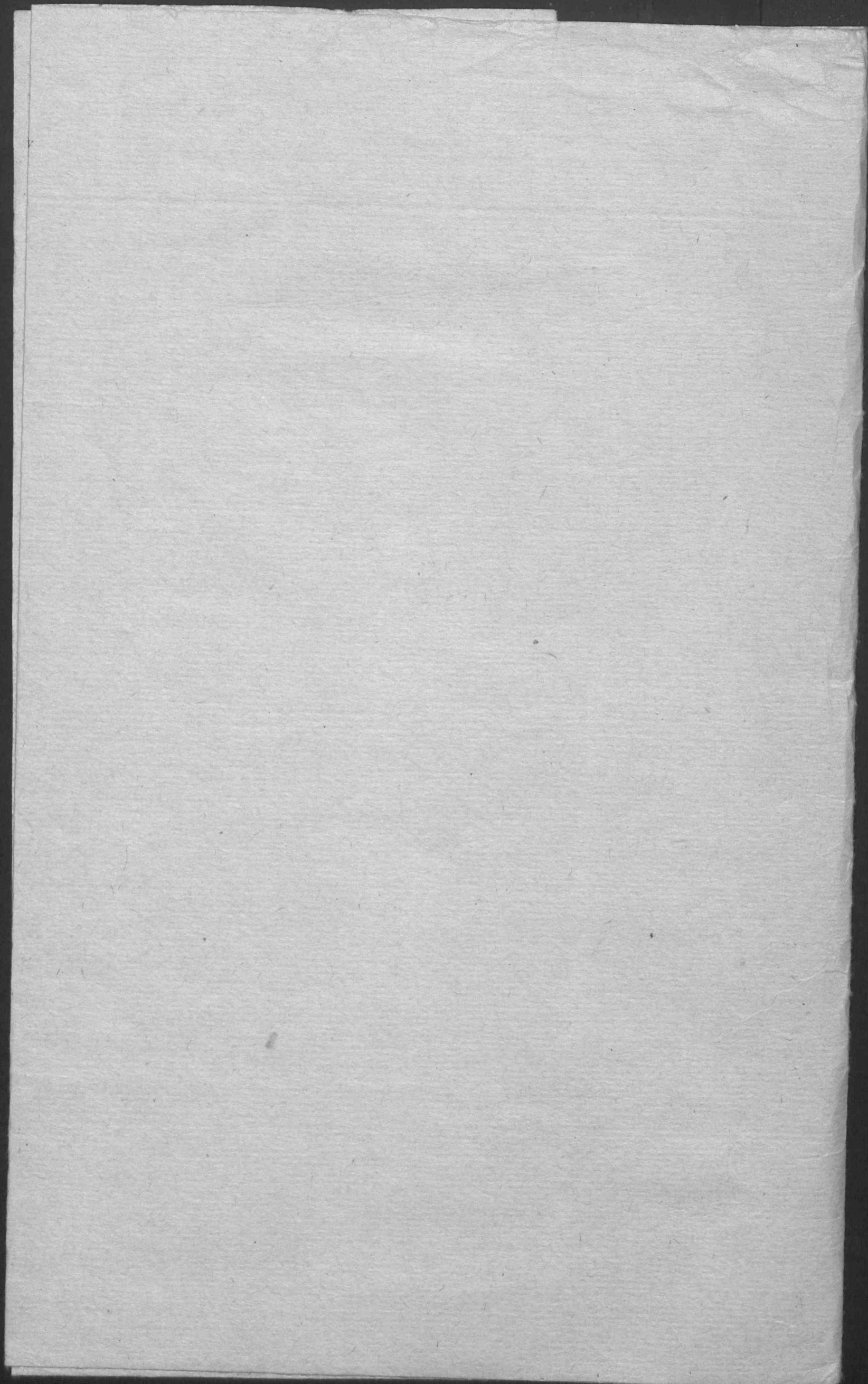
A Marca el 1762  
odebratam od Zastanca  
Tęzawo 40 dekla 40

WSMi Lana Dobrodzie  
Zychwo Stuga godzuga M  
Ludwiga Terlecha WSM  
RS

M. Pana Administrat  
torowi Krębowickiemu

Stacy

Post na Wyszehowice  
1842. R. 50.  
K. 50.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**